



Извештај Еразмус+ КА122 пројекта мобилности двојезичних наставника „Bilingual teachers-bicultural quest-bilateral solutions“

У оквиру Еразмус+ КА122 пројекта мобилности двојезичних наставника „Bilingual teachers-bicultural quest-bilateral solutions“, предвиђено је седмодневно путовање у Малагу, посета школи С.Е.І.Р Parque Clavero.

Тим двојезичних наставника (Александар Мирковић, Милан Вучетић, Петар Замахажев, Дејан Марковић, Јелена Ристовић, Ивана Вукотић, Оља Радосављевић), директорка школе Марина Вучинић, Еразмус+ координатор Тања Радовић и моја маленкост, кренула је на пут 23.04.2023. године у Малагу са заједничким циљевима, а то су: унапређење двојезичне наставе, истицање мултикултуралности и вишејезичности, као и подизање међународне сарадње на виши ниво. Неки од исхода учења за чланове мобилности су: учење нових наставних метода и приступа двојезичном образовању, побољшање комуникације на страним језицима, промовисање вишејезичности, разумевање мултикултурализма, уочавање иновација у наставним материјалима, побољшање зелених вештина, обезбеђивање висококвалитетног образовања, обуке и доживотног учења за све ученике.

Првог дана боравка у Малаги (24.04.) реализована је посета двојезичној школи С.Е.І.Р Parque Clavero. Од стране домаћина, директора школе Carlosa García упознати смо са стручним особљем и просторијама школе. Школа обухвата рано васпитање и образовање које похађају ученици од 3 до 5 година, као и основно образовање које похађају ученици од 6 до 12 година. Школа броји 400 ђака. Првог дана боравка у школи посетила сам часове физичког васпитања код колегинице Пауле, која је уједно и наставник предмета друштвених и природних наука. Утисак који сам стекла боравећи на часовима је уважавање сваког ученика од стране наставника, инсистирање наставника на међусобној сарадњи ученика у циљу елиминисања дискриминације, добра радна атмосфера на часу, као и добра организација часа.





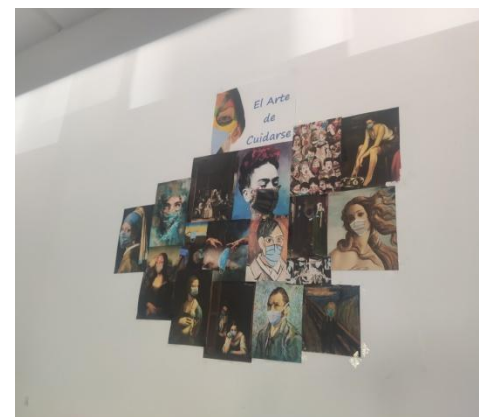
У току другог дана мобилности (25.04.), посетила сам часове енглеског језика. Вештине и сазнања које сам стекла за време присуства часовима су начин приступа ученицима са сметњама у развоју(Даунов синдром), као и са ученицима који имају дефицит пажње на часу. Рад и труд ученика са сметњама у развоју у потпуности је уважен од стране наставника, док у циљу већег ангажовања и бољег праћења наставе на часу, ученици са дефицитом пажње седе у клупама предвиђеним за седење само једног ученика.



За време трећег дана гостовања у школи С.Е.И.Р Parque Clavero (26.04.), такође сам посетила часове енглеског језика. Поред вештина и сазнања које сам усвојила претходног дана(начин приступа ученицима са сметњама у развоју и са ученицима који имају дефицит пажње), установила сам велику дисциплинованост ученика на часовима енглеског језика, као и лакше и занимљивије учење енглеског језика, коришћењем аудио-визуелних наставних средстава(анимирани филмови). Коришћење анимираних филмова у настави чини час занимљивијим, подстиче већу заинтересованост код ученика за учење језика, као и лакше усвајање градива.

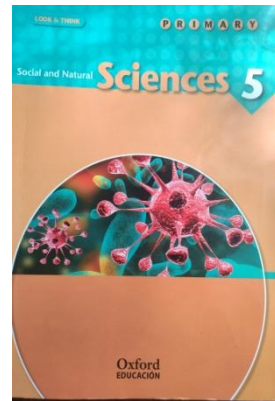
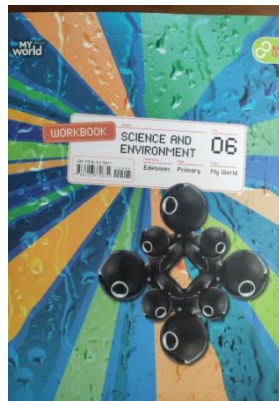
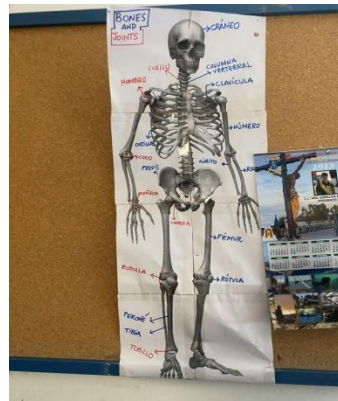
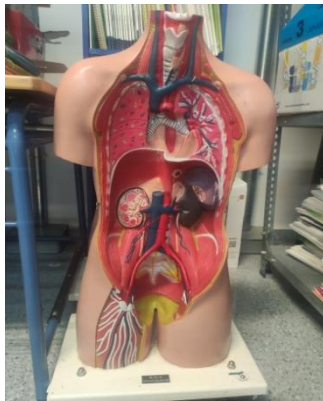


Четвртог дана мобилности (27.04.), присуствовала сам часовима математике код наставника Pedra González, као и часовима шпанског језика и математике које је реализовала наставница Nuria Segalerva. Боравећи на часовима математике код наставника Pedra González установила сам коришћење различитих наставних средстава у настави од стране наставника и ученика. Ученици у оквиру квиз такмичења коршћењем лап-топова решавају задатке из математике, што наставу чини лакшом и занимљивијом. На часовима шпанског језика, посебну пажњу ми је привукла табла на којој ученици бележе своје расположење сваког дана пре почетка часа. Уколико је ученик нерасположен може разговарати о томе ако жели. Четвртог дана гостовања у школи имала сам прилику да са колегиницама Тањом Радовић и Ољом Радосављевић представим нашу школу користећи PowerPoint презентацију припремљену на енглеском језику. Презентовањем наше школе остварена је комуникација са ученицима на енглеском језику.



Током петог дана гостовања у школи С.Е.І.Р Parque Clavero (28.04.), присуствовала сам часовима предмета друштвених и природних наука и уметности, које је реализовала наставница Valeria Servetto. Посебан утисак на мене оставили су уџбеници написани на енглеском језику, прилагођени за билингвалну наставу, као и наизменично коришћење енглеског и шпанског језика. За разлику од нашег начина рада по коме се предмети попут биологије, историје, географије, физике и хемије изучавају засебно, у школи С.Е.І.Р Parque Clavero наведени предмети се изучавају оквиру једног предмета Social and Natural Sciences (друштвене и природне науке). На часовима друштвених и природних наука остварила

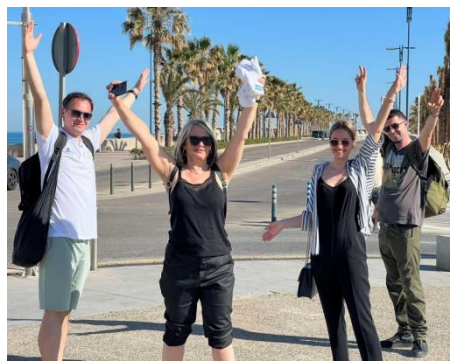
сам комуникацију са ученицима на енглеском језику на којима сам користећи PowerPoint презентацију govorila о угроженим биљним и животињским vrstama Србије и Шпаније. Истог дана, колегиница Валерија нам је представила изложбу уметничких радова, одрађених povodom obeležavaња 50 година од смрти Пабла Пикаса.



Сумирајући резултате петодневног гостовања у школи С.Е.І.Р Parque Clavero, дошла сам до следећих закључака: у нашој школи изучавање градива је садржајније и комплексније у односу на посећену школу, као и критетијуми оцењивања који су код нас на вишем нивоу. Будући да се предмет биологија код нас засебно изучава за разлику од посећене школе где је исти у склопу предмета друштвене и природне науке, изучавање наставних тема је детаљније и опширније.

За време мобилности, ваннаставне активности биле су испуњене обиласком и упознавањем знаменитости, културе, традиције, националне кухиње Малаге, Кордобе, Марбеље, Севиље и Гранаде. Првог дана боравка у Малаги Euro Team Education and Development је са нама учествовао у панорамском разгледању града, упознавању са знаменитостима и културним споменицима, као и замка Castillio de Gibralfaro познатог по тромесечној опсади католичких монарха Фердинанда и Изабеле, која је окончана тек када је глад натерала Малагене да се предају. Другог дана боравка посетили смо Кордобу, град који је до данас сачувао карактеристичну маварску урбану архитектуру са бројним грађевинама сачуваним из доба арапске власти. Заштитни знак Кордобе је Велика џамија Мескита (Mezquita-Catedral de Córdoba), која је под заштитом организације UNESCO. Такође, велику атракцију представља Римски мост са својих 16 лукова, као и такозвана “улица цвећа“, која се сматра најужом и најмањом улицом на свету. Наиме, дуж целе улице на фасадама оближњих зграда и кућа налазе се саксије са цвећем. Поред замка Castillio de Gibralfaro, трећег дана боравка у Млаги, велики утисак на мене оставили су и маварска тврђава Alcazaba, која потиче из XI века и сматра се најочуванијом грађевином те врсте у Шпанији, као и Пикасов музеј у коме се могу видети радови које је уметник створио у раној младости, па све до оних које је створио пред крај живота. Четвртог дана боравка у Шпанији, посетили смо Марбељу која се одликује импозантним Старим градом, као и великим бројем бутика маркиране робе. Од свих посећених градова у Шпанији, највећи утисак на мене је оставила Севиља, главни град покрајине Андалузије, познат по кориди, раскошној маварској архитектури, тапасима, традиционалном шпанском јелу, фламенку. Само неке од атракција овог града раскоша су: Plaza de Espana или шпански трг, парк Maria Luisa, градска катедрала Santa Maria de la Sede, значајна по томе што се у њој налази највећи олтар на свету, направљен од две тоне злата, торањ Torre del Oro, Metropol Parasol, модерна и једна од највећих дрвених грађевина на свету, музеј Casa de la Ciencia, који се назива још и Дом науке. Посета Шпанији завршена је обиласком Гранаде, главног града истоимене покрајине. За разлику од осталих андалузијских градова, као и због свог географског положаја, Гранада је најдуже била под влашћу Мавара. На овом простору од његовог оснивања па до данас живели су Феничани, Картагињани, Грци, Римљани, Вандали, Визиготи, Мавари и наравно Шпанци. Гранадом одликује велики број музеја са богатим уметничким, етнолошким и културним садржајем. У Гранадом посебну пажњу заузима утврђење маварских владара Алхамбра “Црвена тврђава“, која се сматра

најпосећенијом туристичком дестинацијом у Шпанији. Алхамбра је под заштитом UNESCO-а од 1984. Поред Алхамбре у Гранади постоје и друге значајне дестинације као што су катедрала у Гранади, Алкацерија(La Alcaicería) која потиче из петнаестог века и представља арапску пијацу, као и најстарији маварски споменик Corral del Carbon.





Боравећи у покрајини Андалузији, поред упознавања знаменитости, културе, традиције желела сам да се упознам и са аспектима екологије. Као наставник биологије тежила сам да упознам биљни и животињски свет карактеристичан за ово подручје. Остваривши комуникацију са ученицима и колегицом Валериом дошла сам до сазнања да се Андалузија одликује веома богатим биљним и животињским светом. Од дивљих животиња заступљени су: јелен, срна, иберијски рис- који се сматра угроженом врстом на Иберијском полуострву, иберијски вук, муфлон, мунгос, црвена лисица, дивља свиња... Посебно сам била фасцинирана сазнањем, да се прекопута посећене школе С.Е.І.Р Parque

Clavero налази природно станиште камелеона. У оквиру биљних врста доминирају: шпанска јела, храст (црника, плутњак), јасен, платан, бели багрем, врба, клека, авокадо, маслина, лимун, поморанџа, љубичасто дрво(jacaranda) које посебно краси улице Севиље. Андалузија броји три Национална парка: Doña, Sierra Nevada и Sierra de las Nieves. Због великог броја сунчаних сати током године и коришћења ветра за производњу електричне енергије, Андалузија представља погодно подручје за коришћење обновљивих извора енергије као што су: соларни панели који се користе за загревање воде у домаћинствима, као и за загревање базена при чему могу продужити сезону купања, ветроелектране за производњу електричне енергије, топлотне пумпе... Из горе наведених сазнања, закључила сам да је еколошка свест у Шпанији на високом нивоу.



Предметни наставник:

Ђорић Милица